

## 出國實習心得報告內容

系所、年級	國際企業系三年級
姓名	何曼亭
國外實習國家(含城市)	日本東京
國外實習機構	株式会社シーアンドジェイ
國外實習期間	102 年 7 月 2 號~102 年 8 月 15 號

### 1. 緣起

出國一直是我的夢想，想要趁還在就學期間能夠有機會出國看不一樣的世界，學習到不只是書本上能夠告訴的知識，每年本系都會有海外實習的機會，從我一年級進到本系知道這個訊息之後，我便立志我也要像學長姐一樣能夠靠自己的努力去爭取到機會，日文課時認真學習課後自己買書複習，終於輪到我們應屆年級可以報名時，我積極的爭取到機會，很開心夢想要實現了。

### 2. 國外實習機構簡介

株式会社シーアンドジェイ，主要集中在房地產相關物件，不動產買賣，租賃合同及在向關於有關管理建築物的設計，施工，監督管理業務損失保險代理業貿易的全部的商品的進出口及國內外銷售業務翻譯及翻譯有關那些的中介排列的業務家具及日常用具的買賣國內外的投資顧問，是一間結合不動產和國際貿易的公司。



### 3. 國外實習企業或機構之學習心得

第一天進公司上班時，社長跟我們解說公司的紀律規定和工作態度，那時聽的時候心裡很緊張怕自己日文程度不夠好無法勝任自己份內的工作，但是社長不會馬上要求我們做到做好，他希望我們做任何事情要有責任心，時間速度性雖然重要，但是最後事情的完成度才是最重要的，慢慢做把事情做到最好。



圖一 第一天進公司與社長會長合影

上班的工作有分類黏貼領收書（類似台灣的發票）、計算會計金額、查關於不動產的資料等等，每天的工作內容都不一樣，工作內容雖然簡單易上手，但是因為在異鄉加上語言隔閡，所以在聽交代工作時，心理還是會怕自己聽錯然後做錯，然後漸漸的熟悉工作環境，做好每一件交代好的事情，被社長和會長稱讚心理的成就感是榮譽的。



圖二、三 實習工作情形

記得實習的第一個禮拜，社長要我們搭日本JR電車幫忙送文件，剛到日本人生地不熟，這個任務很有挑戰性，社長只告訴我們如何搭乘但是其他遇到的困難，他希望我們可以靠自己的力量去解決，這樣才會快速進步和成長，沿途我們問路人靠自己的力量到達目的地時，親手把文件交給對方，心理的那種愉悅的心情是無法言喻的。

在交代工作前，社長都會跟我們說明工作內容的用意，對公司有什麼幫助，他告訴我們他不希望只是把工作做好，而是真正了解工作的意義在於什麼，他說日本人對於工作的態度都是如此，讓我大開眼界也學習到很多。

社長女兒愛しゃん加強我們日文，原本連基礎50音都寫得不太好的我們，經由他下班之餘的空堂時間的慢慢教導和訓練，現在寫日文筆畫正統而且也漂亮許多。

我們參與到公司的夏日員工旅遊，我們到逗子的海邊。當天是太陽高照的好天氣，會長說努力工作固然重要但是適當的休息可以讓腦子的思緒休息和身體放鬆，當一個人拚命埋頭苦幹在工作中是無法激發出想像力的。而且社長還跟我們說，日本人在夏天習慣一定要到海邊把皮膚曬的黝黑才代表人生過的快樂，所以我們在沙灘上看到很多人趴在地方曬日光浴，覺得很特別也是個很美好的回憶。



圖四 第一次送文件出任務成功



圖五 參與公司員工旅遊

在日本實習的這段期間，社長跟我們說了一個0和100的道理，他說做事沒有60分或是99分，只有沒有完成的0分和完成的100分，做事的把握度就是一樣。做任何事情都是要有十足的把握和信心，不能抱持著只要馬虎完成它就好心態。以前的我常常會抱持著這種心態，想說反正只要完成它就好沒做到100分的程度也沒關係，所以常常最有錯誤在裡面，聽到社長跟我們講訴的這個道理之後，我反省我自己，把這個道理謹記在心裡，改掉壞習慣。

#### 4. 國外實習之生活體驗

這次是我第一次出國，一次停留就是一個半月，以前就對日本這個國家感到很有興趣，喜歡看旅遊節目和日劇，所以更加期待在日本的生活。一剛到日本最不習慣的事應該是每天都被烏鴉吵醒，在日本烏鴉是吉祥物，人們都很尊敬所以在日本特別多烏鴉，剛開始覺得很吵但是後來習慣之後覺得每天早上沒有聽到他的叫聲頗奇怪的。

在日本幾乎看不到機車的存在，大多都是以腳踏車代步，讓我覺得很也覺得這樣



很環保，沒有機車的廢煙排氣所以日本的空氣比起台灣新鮮很多。而且馬路上沒有汽機車爭先搶車道，交通安全也更有保障。

日本的飲食也是一大學問，他們的餐廳大多都採自動的點餐方式，先從在機器點選自己喜歡的餐點再拿食券拿餐點，這點我覺得很新奇也很喜歡，這樣可以減少人力的成本，而且他們都會先在店門口有餐點的模型和價錢給你參考，我覺得這點台灣可以學習。日本人習慣吃飯一定會配冰水，因為口味偏鹹，冰水可以稀釋口中的味道。



圖六 品嚐日本拉麵



圖七 日本有名的相撲鍋

假日我們會安排出去遊玩的時間和地點，這次在日本待了一個半月，我們也走遍不少地方，千葉、池袋、新宿、上野、原宿，淺草、台場等等。



圖八 淺草雷門



圖九 台場自由女神像

最讓我印象深刻的是到原宿的明治神宮，那天剛好遇到有新人在結婚，日本在神社結婚方式很特別，安靜且莊重，很幸運的遇到三對新人，見識到日本傳統婚禮，大開眼界。



圖十 日本傳統婚禮

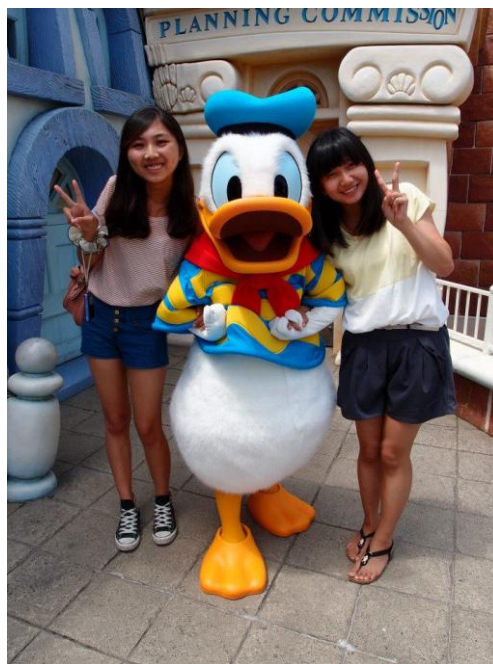


圖十一 到明治神宮遊玩

我們到千葉舞濱的東京迪士尼，從早開園玩到晚上閉園，迪士尼是大朋友小朋友的夢想之地，走進園區就像奏進童話故事裡面一樣，大家的臉上有洋溢著幸福的笑容，今年剛好是迪士尼的30周年，早上遊行和晚上遊行特別精彩，玩到不亦樂乎。



圖十二 東京迪士尼



圖十三 我們還和唐老鴨拍照



東京鐵塔的夜景也讓我很難忘，只能在明信片 and 旅遊書看到的東京鐵塔親眼看到它在我眼前，晚上我們到365度的觀景台俯瞰東京夜景，遠眺還可以看到台場的吊橋和彩虹摩天輪，心理感覺特別激昂，我想我一輩子都不會忘記那晚的澎湃和感動。



圖十四 東京鐵塔



圖十五 我們到東京鐵塔觀景台看夜景

## 5. 國外實習之具體效益

在國外企業實習會多一份使命感和敬畏心，因為習俗不同和人文風情也不一樣，所以會更加警惕自己要努力和認真，在這次的日本實習中，我從正統日本人會長和社長的身上學到很多在學校課本上和老師教學上不會教授到的職場倫理和事項，日本人準時的好習慣和親切微笑待人的服務態度，因為食衣住行都需要口說所以學習日文也特別快速，環境會逼你學習獨立，然而自己也會給壓力希望可以快速進入職場狀況。

## 6. 感想與建議

很開心可以參加教育部的學海築夢計畫，從這次的海外實習，看到不一樣的世界和風俗習慣，也從職場中體會到日本人工作態度。假日遊玩時，我們自己摸索電車路線到每個景點參觀，一切一切的種種都會成為我心裡最美麗的回憶。謝謝系上王主任給我們機會，總是鼓勵我們要多出國看看增建所聞。謝謝在日本這段期間社長和會長的照顧，他們給我很多在異鄉的溫暖。下次如果還有機會可以參加，我要把語言能力提升，不再有比手畫腳的問題，我會再次積極勇敢踏出那一步，因為那是我人生的一大步。



圖十六 研修完成，公司頒發給我們研修證書。